

sibilmente conservati nel rapporti ora esistenti i prezzi relativi.

Ed ove uno di essi Governi indotti dalla tutela del proprio interesse amasse di introdurre per reprimere il contrabbando un qualche ribasso, dovrebbe tre mesi innanzi la relativa attivazione darne avviso all'altro Governo collegato, o sospenderne per altrettanto tempo l'attivazione stessa per una zona di quattro miglia dal confine.

2. Il sale, le foglie ed i preparati di tabacco, e le polveri ardenti, che entrassero nel territorio collegato per conto di uno degli Stati contraenti, resteranno esonerati da qualunque diritto di dazio e non saranno vincolati a licenza, qualora vengano accompagnati da regolari ricapiti, che dimostrino la suaccennata appartenenza erariale, e si attengano alla osservanza della procedura comune del capitolo di scorta.

3. Così pure potrà il Ducato di Modena acquistare ed estrarre tabacchi dall'Ungheria senza uopo di licenza o pagamento di qualunque diritto, osservate però le cautele a cui in tali casi si attiene il Governo austriaco.

4. Le esportazioni di generi di privativa di uno dei due Stati, che per andare all'estero attraverseranno l'altro Stato collegato, saranno bensì soggette alla procedura del ricapito di scorta, ma il loro passaggio non potrà essere né vietato né vincolato a licenza preventiva, né colpito da veruna tassa.

5. Le licenze di consumo a favore dei privati per oggetti di privativa non

polné, za které se věci těchto monopolů nyní prodávají, co možná nejvíce zůstaly neproměněny.

Viděloli by se té neb oné vládě pro odvrácení obchodu podloudního a za příčinou svého dobrého cenu věci těchto snížiti, tedy má o tom druhé vládě strany cla sjednocené, tři měsíce dříve, než to ve skutek uvede, dáti věděti, anebo učiniti, aby snížení takové podél hranic (k druhému státu jednotnímu) na čtyři (vlašské) míle na ten čas (tři měsíce) platnosti nemělo.

2. Sůl, listí a výrobky tabákové, též prach střílecí, když se na účet některého státu jednotního do obvodu jednoty celní dovážejí, mají ode cla osvobozeny býti, aniž potřebí, aby se k dovežení jich prvé dovolení dávalo, toliko má při těchto věcech býti řádná listina zjišťovací, z které jest viděti, že se do řečeného obvodu vezou, a má při odpravování jich společné řízení průvodní zachováváno býti.

3. Také bude moci vojvodství Modenské tabák z Uher bráti, nemajíc potřebí ani napřed za povolení žádati ani co za to platiti, jen když bude šetřiti oněch opatrností, kterých v příčině té setří vláda rakouská.

4. Vyházejili se věci monopolní jednoho státu jednotního skrze zemi státu druhého do cizozemska (jednotního), má se v příčině jich sice řízení průvodní předsevzítí, a však nemůže se ani zapověditi, aby byly provezeny, ani není potřebí prvé k tomu za povolení žádati, aniž se má co za průvoz platiti.

5. Licenci zpotřební k dovážení věcí státního monopolu může každý stát je-